

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 4:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Kiedy zrodzisz* synów oraz synów (ich) synów i zasiedzicie się** w tej ziemi, i stoczycie się (nisko), i zrobicie sobie bożka, wszelką podobiznę, i dopuścicie się zła w oczach JAHWE, twojego Boga, aby Go rozgniewać, ¹⁾²⁾

¹⁾ W PS Im.

²⁾ zasiedzicie się, וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ , lub: zgnuśniejecie, wg G: staniecie się powolni, χρονίσσητε ἐπὶ τῆς γῆς.